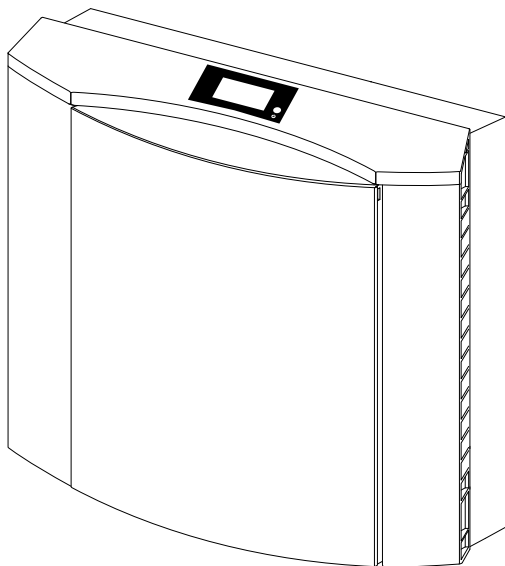


## KORASMART 1300

Lokální větrací  
jednotka s rekuperací  
a hlukovým útlumem



### Obsah

Co musíte bezpodmínečně respektovat a dodržovat . . . . .	2
Upozornění k návodu k obsluze a ovládání . . . . .	2
Použití v souladu s určeným účelem . . . . .	2
Použité symboly . . . . .	2
Popis přístroje . . . . .	3
Vlastnosti . . . . .	3
Funkce . . . . .	4
Bezpečnostní opatření . . . . .	4
Obsluha a ovládání . . . . .	5
Údržba . . . . .	6
Čištění . . . . .	7
Displej . . . . .	7
Rozměry . . . . .	8
Technická data . . . . .	9
Příslušenství . . . . .	9
Upozornění týkající se odpovědnosti za přístroj . . . . .	10

## Co musíte bezpodmínečně respektovat a dodržovat

### Návod k obsluze a ovládání

- Tento návod k obsluze a ovládání popisuje obsluhu, ovládání a údržbu přístroje KORASMART 1300 prováděné uživatelem.
- **Montáž přístroje KORASMART 1300 ve vašich prostorách musíte provést na základě dodaného návodu k montáži.**
- Přečtěte si tento návod pečlivě před uvedením do provozu. Bezpodmínečně respektujte a dodržujte bezpečnostní symboly s pokyny a upozorněními v textu.
- Tento návod si pečlivě uschovejte.

### Použití v souladu s určeným účelem

- Používejte přístroj KORASMART 1300 výhradně k ventilaci uzavřených prostor (kuchyně, obývací pokoje a ložnice). Používejte přístroj KORASMART 1300 pouze v technicky bezvadném stavu a neprovádějte na něm žádné úpravy a změny.
- Přístroj není určen k přívodu spalovacího vzduchu.
- Provozujte a / nebo uskladněte přístroj KORASMART 1300 pouze při teplotách v rozsahu -15 až 40 °C.

### Použité symboly



#### **Upozornění!**

Tento odstavec obsahuje doplňkové informace nebo užitečné tipy.



#### **Pozor, opatrnost!**

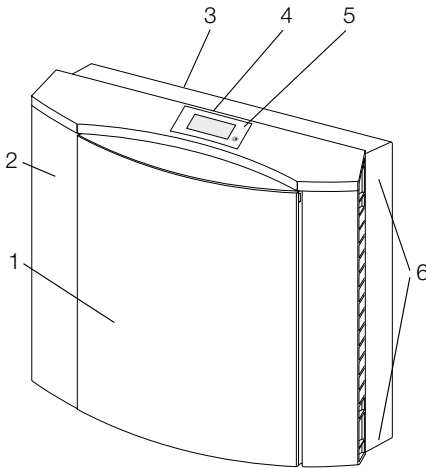
Tento odstavec Vás varuje před nebezpečným ohrožením, které může mít za následek újmu pro osoby nebo věcné škody. Bezpodmínečně respektujte a dodržujte zde uvedené informace a předejte je dále uživateli.



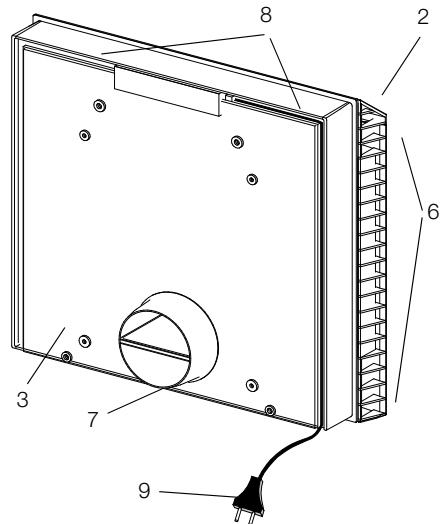
#### **Výstraha!**

Tento odstavec Vás varuje před nebezpečími, týkající se ohrožení elektrickým proudem, jež mohou mít za následek újmu pro osoby nebo věcné škody. Bezpodmínečně respektujte a dodržujte zde uvedené informace a předejte je dále uživateli.

## Popis přístroje



Obrázek 1 – KORASMART 1300



Obrázek 2 – KORASMART 1300 pohled zezadu

- 1 Čelní deska
- 2 Rám skříňě
- 3 Vana skříňě
- 4 Displej
- 5 Tlačítko

- 6 Vstup a výstup vzduchu s uzavíracími klapkami
- 7 Nátrubek
- 8 Kabelový kanál
- 9 Síťový přívodní kabel s vidlicí dle evropských norem

## Vlastnosti

- Přívod a odvod vzduchu současně
- Přívod a odvod vzduchu současně
- Filtrace odváděného vzduchu
- Zpětné získávání tepla
- Zvuková izolace vnějšího hluku
- Nízká vlastní hlučnost
- Snadné zacházení
- Třístupňový vzduchový výkon

## Pozor!

- **Respektujte a dodržujte návod k montáži!**
- Přístroj odstavujte pouze s patkovým stojanem
- Nevyhazujte lepicí pásky
- Přístroj montujte na rovné ploše
- Vložte pásky z pěnové hmoty
- Nepoužívejte žádné násilí při montáži čelní desky! Čelní deska lícuje a přiléhá, když jste přístroj namontovali na rovné ploše a když je čelní deska nasazená rovně.

## Funkce

### Princip fungování

Přístroj KORASMART 1300 realizuje přívod a odvod vzduchu současně. K tomuto účelu má jednotka uvnitř dvě oddělené cesty pro vzduch a dvě navzájem oddělené jednotky tlakových ventilátorů.

**Čerstvý vzduch** je nasávaný z venkovního prostředí, je filtrovaný, vedený tepelným výměníkem a oběma spodními výstupy vzduchu vstupuje do prostoru místnosti.

**Vzduch v prostoru místnosti** je nasávaný oběma horními vstupy vzduchu, je filtrovaný, vedený tepelným výměníkem a odváděný ven.

**Tepelný výměník** zachycuje zčásti teplo ze vzduchu odváděného z prostoru místnosti a ohřívá jím přiváděný čerstvý vzduch. Tepelný výměník je výklopný ven, aby bylo možné do tepelného výměníku vložit jednotku filtru.

**Jednotku filtru** tvoří filtr pro čerstvý vzduch (viz „Technické údaje“ na straně 9) a filtr pro vzduch v prostoru místnosti. Oba filtry snižují znečištění tepelných výměníků i jednotek tlakového ventilátoru.

**Jednotky tlakového ventilátoru** mají tři stupně výkonu. Je-li přístroj KORASMART 1300 vypnutý, jsou obě jednotky tlakového ventilátoru mimo provoz. Pak manuálně uzavřete boční uzavírací klapky. Respektujte a dodržujte prosím, že boční uzavírací klapky musíte před zapnutím zase manuálně otevřít.

### Bezpečnostní opatření

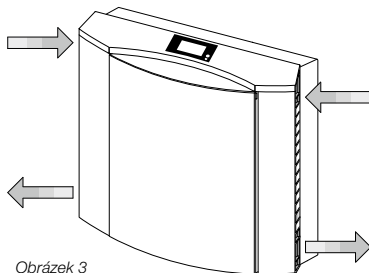
Přístroj KORASMART 1300 se připojuje na střídavou elektrickou síť 230 V. V přístroji se však napětí transformuje na **nízké napětí 12 V**. Při přetížení pojistka (tepelná ochrana proti přetížení) v transformátoru odpojí přístroj od střídavé elektrické sítě 230 V a po odpadnutí přetížení ho samočinně zase zapne. Je-li **síťový přívodní kabel** přístroje poškozený, musí ho vyměnit servisní a kvalifikovaná firma nebo odborník s příslušnou kvalifikací, aby se tak vyloučila nebezpečí ohrožení. Pro účely údržby je navíc namontovaný **bezpečnostní obvod**. Při sejmuté čelní desce přeruší bezpečnostní spínač přívod elektrického proudu.



**Výstraha!** Na připojovacích svorkách přístroje je při sejmuté čelní desce připojené střídavé napětí 230 V. Neodstraňujte kryt připojovacích svorek za horní jednotkou tlakového ventilátoru.

### Uvedení do provozu

Montáž a elektrické připojení přístroje KORASMART 1300 musíte provést dle příslušného návodu k montáži. Po montáži a před uvedením do provozu odstraňte případné ještě existující pomůcky pro přepravu a pro montáž. Vidlice dle evropských norem u síťového přívodního kabelu musíte řádně připojit v zásuvce na střídavou elektrickou síť 230 V. Při pevném spojení přístroje se střídavou elektrickou sítí 230 V musíte vřadit pojistku patřící do tohoto proudového obvodu.




Obrázek 3  
Vstupy a výstupy vzduchu

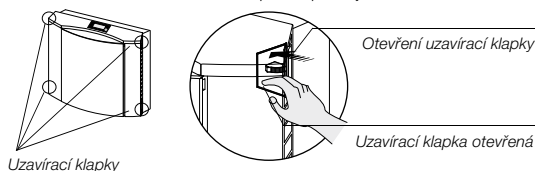
## Obsluha a ovládání

Uzavírací klapky se otevřou, když má být přístroj zapnutý!

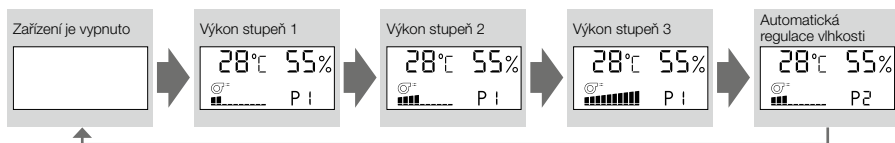
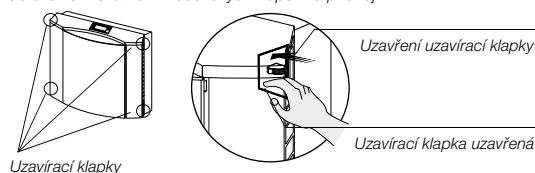
Zavřete uzavírací klapky, pokud má být přístroj delší dobu vypnutý!

Tlačítkem  na horní straně přístroje můžete jeho krátkým stiskem zapnout požadovaný stupeň vzduchového výkonu. Přitom je dána následující posloupnost spínání:

Obrázek 4 – Otevření uzavíracích klapek na přístroji



Obrázek 5 – Uzavření vzduchových klapek na přístroji



### Přehled programů

Program	Funkce
Pi	<b>Ruční ovládání velikosti průtoku vzduchu (stupeň 1, stupeň 2, stupeň 3)</b>
P2	<p><b>Regulace vlhkosti</b></p> <p>Pokud vlhkost vzduchu v místnosti klesne pod 55 %, přístroj se automaticky přepne na základní stupeň větrání. Pokud vlhkost vzduchu v místnosti přesáhne 55 %, automaticky se zvýší průtok vzduchu.</p> <p><b>Pozor!</b> Pokud však má venkovní vzduch vyšší vlhkost než vzduch v místnosti, KORASMART funguje pouze na základní stupeň větrání.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vysvětlení: Vlhký venkovní vzduch by jinak dále zvyšoval vlhkost v místnosti.</li> </ul>



### Upozornění!

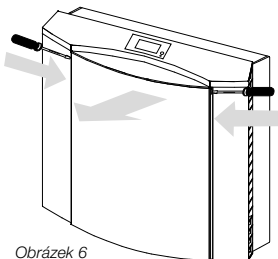
- Doporučujeme, abyste přístroj KORASMART 1300 používali v trvalém provozu, to má za následek rovnoměrnější klima v prostoru místnosti.
- Vypínejte přístroj pouze tlačítkem a nechte ho připojený na přívod elektrického napětí.

### Pozor, opatrnost!

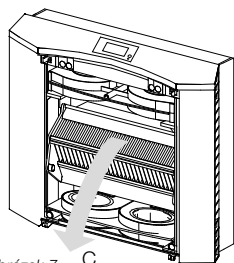
- Nepoužívejte přístroj jako odkládací místo ani jako místo k příležitostnému sezení.
- Dbejte na to, aby vzduch na obou vnějších stranách mohl proudit dovnitř i ven bez překážek. Nezavěšujte žádné textilie, papír nebo podobné materiály nad vstupní a výstupní otvory vzduchu a nestavte žádné předměty přímo před přístroj nebo vedle něj. Nestrekejte žádné předměty do otvorů přístroje.
- Neodstraňujte žádné kryty nebo součásti přístroje mimo těch, které jsou popsány v kapitole „Údržba“. Neodstraňujte kryt připojovacích svorek ve vnitřním prostoru přístroje.



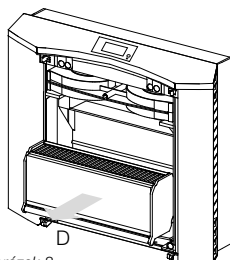
## Údržba



Obrázek 6  
Sejmutí čelní desky

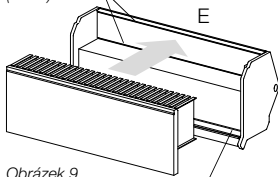


Obrázek 7  
Vyklopení tepelného výměníku



Obrázek 8  
Vyjmutí starého filtru ven

hliníková hrana  
(1 + 2)



Obrázek 9  
Vložení nového filtru

hliníková  
hrana (3)

Kromě pravidelné výměny filtru nepotřebuje přístroj žádnou údržbu. Vyskytnou-li se problémy, obraťte se prosím na servisní společnost.

Filtr musíte za normálních podmínek anebo při snižovaném výkonu množství vzduchu měnit minimálně každých šest měsíců.

**Upozornění:** Nové filtry obdržíte v odborném velkoobchodě, kde jste danou rekuperační jednotku zakoupili. Používejte **pouze** originální filtry.

Vypněte přístroj a vyměňte filtr na základě následujících operací. **Pozor, opatrnost!** Ovládejte a odstraňujte pouze uvedené součásti přístroje.

**A** Vsuňte po sobě šroubovák do levého a pravého otvoru na čelní desce. Vtlačte šroubovák mírně dovnitř, až se zaskakovací spoj pod ním na každé straně uvolní.

**B** Uchopte horní hranu čelní desky a vyklopte ji směrem dopředu. Vyvěste pak čelní desku dole a odložte ji stranou.

**C** Uchopte horní okraj tepelného výměníku a vyklopte ho směrem dopředu tak, že jeho horní hranu přitáhnete směrem k sobě.

**D** Vyjměte použitý původní filtr z tepelného výměníku a zlikvidujte ho jako odpad z domácnosti.

*Upozornění: Použijte obal nového filtru k likvidaci původního filtru do odpadu. Obraťte pytel naruby, vyjměte s ním starý filtr a filtr v pytli zlikvidujte do odpadu.*

**E** Vložte nový filtr. Přední proužek lepenky na kazetě filtru musí být zasunutý mezi obě hliníkové hrany (1 + 2). Horní hrana proužku lepenky musí končit **pod** horní hliníkovou hranou. Spodní okraj rounového filtru musí být vtlačený za spodní hliníkovou hranu (3).

Uzavřete teď zase přístroj.

**F** Zaklapněte tepelný výměník opatrně až na doraz.

**G** Zavěste čelní desku dole. Čelní desku pak nahore zatlačte oběma rukama, až zaskakovací spoje na obou stranách zapadnou do aretace.

Pokud Váš přístroj KORASmart 1300 po výměně filtru nefunguje okamžitě, překontrolujte správné usazení čelní desky.

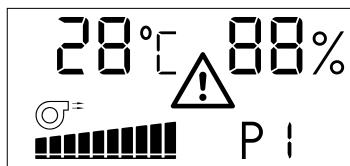
## Čištění



### Čištění přístroje

- Před každým čištěním vytáhněte síťovou vidlici ze zásuvky (nikdy netahejte za kabel), abyste přístroj odpojili od elektrické sítě. U přístrojů s pevným připojením odpojte všechny póly síťového přírodního kabelu.
- Nepoužívejte k čištění žádné agresivní čisticí prostředky ani čisticí prostředky s obsahem rozpouštědel, protože v opačném případě může dojít k poškození povrchu přístroje.
- Při čištění se do vnitřního prostoru přístroje nesmí dostat žádná kapalina.
- Nečistěte přístroj nikdy vysokotlakým čističem ani čističem s tlakovým proudem páry.

## Displej



Obrázek 10  
Prvky na displeji  
(normálně se nezobrazují všechny symboly současně)

28°C

### Teplota prostoru místnosti ve stupních Celsia

(rozsah od 0 °C do 99 °C)

88%

### Relativní vlhkost vzduchu prostoru v %

(rozsah od 30 % do 90 %)



### Vzduchový výkon

(tři možné stupně)

P I

### Provozní režim (program)

P1 manuální režim větrání (ochrana proti pylu)

P2 automatický režim větrání (regulace vlhkosti)



### Symbol se zobrazuje při provozu jednotek tlakového ventilátoru



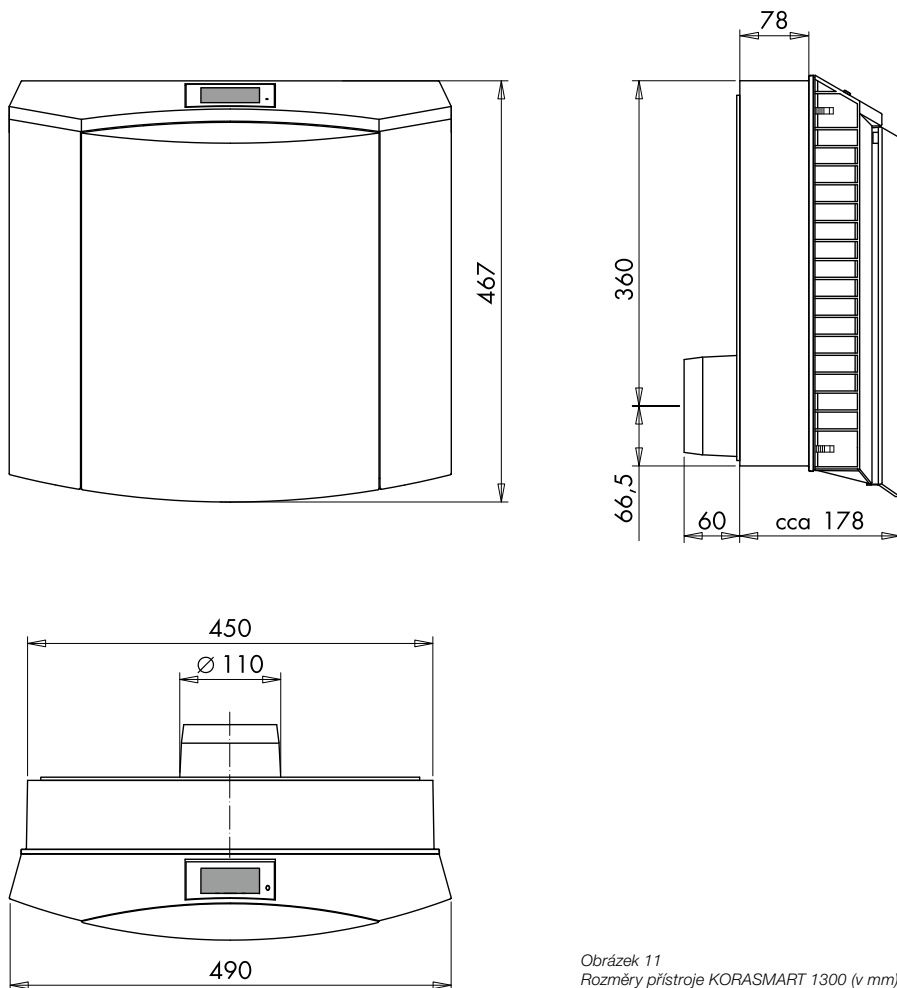
### Symbol se zobrazuje při potřebě výměny filtru



**Upozornění!** Sledování, hlídání a kontrola filtru probíhají na základě spotřeby proudu přístrojem. Provozujete-li Váš přístroj průběžně na vzduchový výkon stupeň 1 nebo 2, sepne procesor KORASMART 1300 z technických důvodů měření každých 8 hodin na cca dvě minuty na vyšší stupeň vzduchového výkonu. Důvodem je kontrola znečištěných filtrů. Pak přístroj sepne automaticky zpět na předtím nastavený stupeň vzduchového výkonu.

# KORASMART 1300

## Rozměry



Obrázek 11  
Rozměry přístroje KORASMART 1300 (v mm)



## Technické údaje

	KORASMART 1300	
Vzduchový výkon s ventilátorem měřený pro každý proud vzduchu (měřeno s odkazem na DIN 24163)	Stupeň 1 Stupeň 2 Stupeň 3	cca 29 m <sup>3</sup> /h cca 35 m <sup>3</sup> /h cca 60 m <sup>3</sup> /h
Vlastní hluk (měřeno dle DIN EN ISO 3745, při odhlučnění místnosti 8 dB)	Stupeň 1 Stupeň 2 Stupeň 3	L <sub>PA</sub> = 26 dB (A) L <sub>PA</sub> = 30 dB (A) L <sub>PA</sub> = 40 dB (A)
Elektrický příkon	Stupeň 1 Stupeň 2 Stupeň 3	11 W 17 W 32 W
Účinnost rekuperace větrací jednotky		max. 66 %
Zvuková izolace (měřeno dle DIN EN 10140-2)		D <sub>n,e,w</sub> = 52 dB
Elektrické připojení		230 V~ / 0,17 A
Třída ochrany		II
Váha		12,5 kg
Třída filtru		F7 (3-vrstvý, syntetický kompozitní filtr)

## Příslušenství

### Stručný text k materiálu

Pylový filtr pro jednotku KORASMART 1300

### Objednací číslo

Z-VJ004

**Upozornění:** Výměnný filtr je možné zakoupit v odborném velkoobchodě nebo kontaktujte společnost KORADO, a.s.

## Informační list výrobku (dle nařízení EU 1254/2014)

a	Výrobce	KORADO, a.s.	
b	Identifikační značka modelu	KORASmart 1300	KOR. 1300 + SENSObOX
c	Spotřeba energie (SEV); Třída energetické účinnosti (třída SEV) (pro každé klimatické pásmo teplé/mírné/studené)	- 3,1 kWh/(m <sup>2</sup> · a); G - 14,9 kWh/(m <sup>2</sup> · a); E - 46,3 kWh/(m <sup>2</sup> · a); A+	- 7,8 kWh/(m <sup>2</sup> · a); F - 28,9 kWh/(m <sup>2</sup> · a); B - 65,7 kWh/(m <sup>2</sup> · a); A+
d	Typ	WLA/ZLA	
e	Typ pohonu	Pohon s proměnnými otáčkami	
f	Systém zpětného získávání tepla	rekuperační	
g	Tepelná účinnost zpětného získávání tepla	53,8 %	
h	Maximální průtok	60 m <sup>3</sup> /h	
i	Elektrický příkon	32 W	
j	Hladina akustického výkonu	42 dB (A)	
k	Referenční průtok	43 m <sup>3</sup> /h	
l	Referenční tlakový rozdíl	-	
m	SPI	0,51 W/(m <sup>3</sup> /h)	
n	Faktor řízení/typologie řízení	1,21/1	1,21/0,65
o	Maximální vnitřní a vnější netěsnost (vnitřní a vnější netěsnost)	-1 % / 7 %	
p	Směšovací poměr (vnitřního prostředí a vnějšího prostředí)	1,9 % / 21 %	
q	Upozornění na výměnu filtru	viz návod na montáž a obsluhu	
r	Návod k instalaci přívodních/odvodních mřížek (u jednosměrných větracích systémů)	-	
s	Návod na demontáž	-	
t	Citlivost proudu vzduchu na kolísání tlaku (při +20 Pa a -20 Pa)	15 % / 14 %	
u	Vzduchotěsnost mezi vnitřním a vnějším prostředím	2,5 m <sup>3</sup> /h	
v	Roční spotřeba elektrické energie	7,5 kWh/a	4,1 kWh/a
w	Roční úspora tepla (pro každé klimatické pásmo teplé/mírné/studené)	14,9 kWh/a 32,9 kWh/a 64,3 kWh/a	17,4 kWh/a 38,5 kWh/a 75,4 kWh/a

## Upozornění týkající se odpovědnosti za přístroj

### Účel použití

Jakékoliv způsoby použití přístroje, které neodpovídají jeho použití v souladu s určeným účelem použití, a také jakékoliv úpravy nebo změny přístroje včetně všech příslušných konstrukčních dílů a součástí, které společnost KORADO, a.s. výslovně nepovolila, jsou přísně zakázány. V případě nedodržení tohoto ustanovení společnost KORADO, a.s. nepřebírá žádnou odpovědnost za škody na zdraví ani na majetku.

### Záruka

Společnost KORADO, a.s. poskytuje na přístroje zákonní záruku 2 roky, přičemž tato záruka platí jenom za předpokladu odborné instalace přístroje a správného zacházení s přístrojem. V rámci případné reklamace je společnost KORADO, a.s. oprávněna vyměnit jednotlivé komponenty přístroje nebo celé jednotky. Následné škody jsou ze záruky vyloučeny, pokud zákon nestanoví jinak. Jsou-li na přístroji a/nebo na jeho jednotlivých součástech provedené úpravy nebo změny, které společnost KORADO, a.s. předtím nepovolila, popřípadě které nejsou uvedené v tomto Návodu k použití, nebo je přístroj a/nebo jeho jednotlivé součásti v demontovaném nebo částečně rozloženém stavu, záruka zaniká.

### Vyloučení odpovědnosti

Přístroj a jeho součásti podléhají přísným kontrolám kvality. Proto při obvyklém běžném používání pracují spolehlivě a bezpečně. Společnost KORADO, a.s. vylučuje svojí odpovědnost za následné škody a/nebo nárok na náhradu škody s výjimkou případů, že škoda byla ze strany společnosti KORADO, a.s. způsobená úmyslně nebo z hrubé nedbalosti. Tím není dotčena odpovědnost společnosti KORADO, a.s. týkající se odpovědnosti za škodu způsobenou vadným výrobkem. Tím není také dotčena odpovědnost za zaviněné porušení podstatných povinností stanovených smlouvou, avšak odpovědnost je v těchto případech omezená na předvídatelné škody. Přenesení důkazního břemene v neprospěch (na úkor) spotřebitele není s výše uvedenými ustanoveními spojena.

## V případě přístrojů s provozem pod elektrickým proudem

### Ochrana životního prostředí

Společnost KORADO, a.s. dbá, jak tomu bylo i doposud, na ochranu životního prostředí a na to, aby přístroje plnily požadavky nařízení vlády o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních. V návaznosti na to společnost KORADO, a.s. postupně eliminuje použití látek nebezpečných pro životní prostředí tak, jak je to jen technicky možné, až do jejich úplného vyloučení. Elektrické zařízení nepatří do běžného odpadu domácností.

### Připomínky k dokumentaci

Rádi přijmeme případné upozornění a návrhy přispívající k zlepšení naší dokumentace. Své podněty nám prosím zašlete prostřednictvím e-mailu na adresu [info@korado.cz](mailto:info@korado.cz)

## Prohlášení o shodě

V souladu se směrnicemi 2004/108/ES a 2006/42/ES

KORADO, a.s.  
Bří Hubálků  
560 02, Česká Třebová

prohlašuje, že

### Větrací jednotka

Výrobek

### KORASMART 1300

Identifikační údaje výrobku

je ve shodě s následujícími normami:

EN 55014-1: 2006

EN 55014-2: 1997 + A1

EN 61000-3-2: 2006

EN 61000-3-3: 1995 + A1, A2

EN 60335-1: 2010

EN 60335-2-80: 2003 + A1: 2004, EN 62233: 2008


EN 62233 Br.1: 2008, EN 62233: 2008-11

EN ISO 12100: 2010 RoHS 2011/65/EU

Toto prohlášení je vydáno na základě následujících protokolů:

- EMC TestHaus Dr. Schreiber GmbH-Prüfprotokoll 14/317
- Strojírenský zkušební ústav, s.p, Hudcova 424/56b, 621 00 Brno  
Závěrečný protokol o počáteční zkoušce typu výrobku č.30-12715

Česká Třebová, 2015-07-07



.....  
Ing. Miloš Sotona, Production Director

Technickou dokumentaci poskytuje firma KORADO, a.s.

Toto prohlášení potvrzuje shodu s výše uvedenými směrnicemi.

Je potřeba dodržet bezpečnostní pokyny uvedené v dokumentaci k výrobku.

